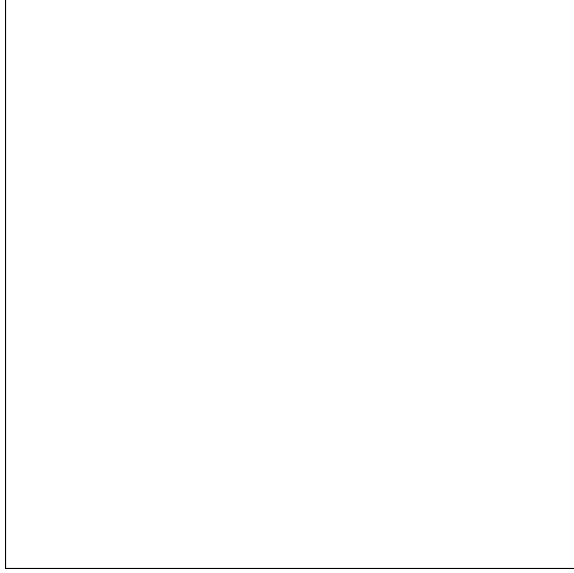




(utan bilder)

- ✎ Humpheys Odunga
- 🗣️ Zablon Alex Nguku
- 📄 Nataliya Tyshchuk
- 🗣️ ukrainska / svenska
- || nivå 2



**Tom - продавец бананів**  
**Bananförsäljaren Tom**

# Sagor för barn på svenska



[berattelser.se](https://berattelser.se)

**Tom - продавец бананів /  
Bananförsäljaren Tom**

Skriven av: Humpheys Odunga

Illustrerad av: Zablon Alex Nguku

Översatt av: Nataliya Tyshchuk (uk), Anna Hewett

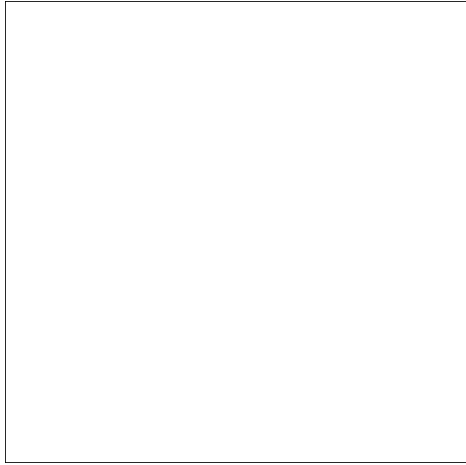
(sv)

Denna saga kommer från African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 4.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.sv)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.sv>



Том несе повний ящик стиглих бананів.

...

Tom bär en bricka med mogna bananer.



Він йде на ярмарок продавати банани.

...

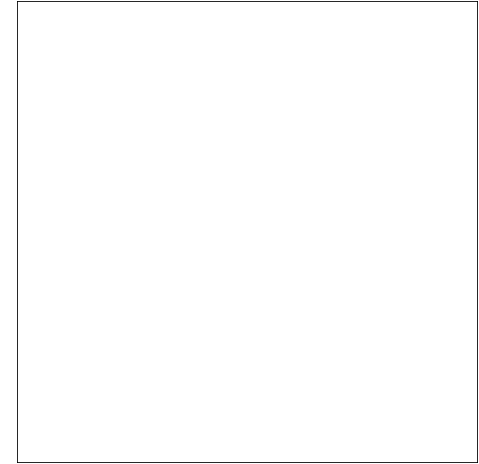
Tom går till marknaden för att sälja bananer.



На ярмарку люди купують фрукти.

...

Människorna på marknaden köper frukt.



Том йде додому, підтримуючи ящик головою.

...

Tom balanserar brickan på huvudet och går hem.

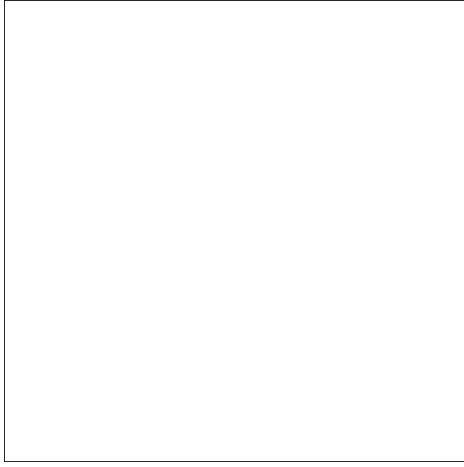


Проте ніхто не купує банани в Тома. Усі  
купують банани в жінки.

...

Men ingen köper Toms bananer. De föredrar att  
köpa frukt från kvinnor.

5



Після того Том купує мило, цукор і хліб. Усе це  
він кладе у ящик.

...

Sedan köper Tom tvål, socker, och bröd. Han  
lägger sakerna på sin bricka.

12



"У нас тільки жінки продають фрукти", - кажуть люди. "Що це за чоловік?" - питають вони.

...

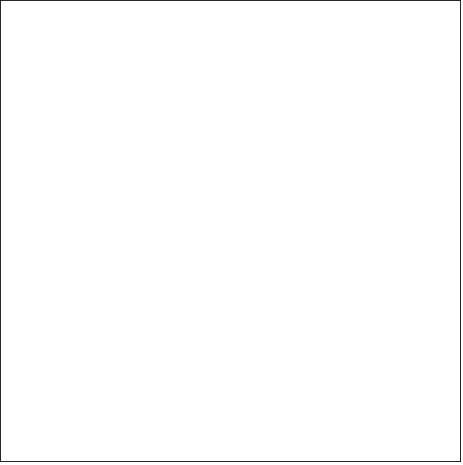
"I vårt samhälle säljer bara kvinnor frukt", säger människorna. "Vad är det här för man?" frågar de.



Незабаром ящик з бананами спорожнів. Том рахує зароблені гроші.

...

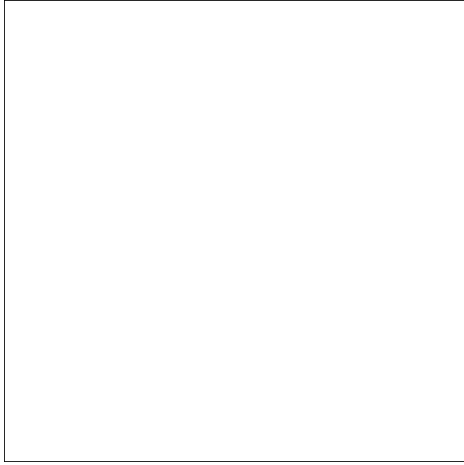
Snart är brickan tom. Tom räknar pengarna han tjänade.



Але Том і далі запрошує покупців: "Купуйте банани! Купуйте мої солодкі стиглі банани!"

...

Мен Том гер інте упр. Хан рорар: "Көр міна бананер! Көр міна сөта mogna бананер!"



Все більше людей підходять до прилавку, за яким стоїть Том. Вони купують банани у Тома і кушують їх.

...

Fler personer kommer till standet. De köper Toms bananer och äter dem.



Одна жінка підходить до Тома і бере банани.  
Вона уважно їх розглядає.

...

En kvinna plockar upp en klase bananer från  
brickan. Hon tittar noga på bananerna.



Жінка купує банани.

...

Kvinnan köper bananerna.